



časť parcely č. 5215/14, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 2.092 m<sup>2</sup>,

- diel označený v GP ako č. 5215/16 o výmere 50 m<sup>2</sup>,

časť parcely č. 5215/14, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 2.092 m<sup>2</sup>,

- diel označený v GP ako č. 5215/15 o výmere 66 m<sup>2</sup>,
- diel označený v GP ako č. 5215/17 o výmere 33 m<sup>2</sup>,

odčlenené pre potreby Zmluvy geometrickým plánom č. 5/2011, vyhotoveným dňa 01.03.2011 spoločnosťou GEOSAT, s. r. o., Líščie Nivy 10, 821 08 Bratislava, IČO: 00 617 091, pre účely realizácie stavby „Nosný systém Mestskej hromadnej dopravy v Bratislave, prevádzkový úsek Janíkov dvor – Šafárikovo nám. v Bratislave, I. časť Bosákova ulica – Šafárikovo nám.“ (ďalej len „Stavba“).

II.2 Účelom tohto dodatku č. 1 k Zmluve je:

- postúpenie práv a povinností Nájomcu z Postupcu na Postupníka v zmysle §§ 524 - 532 Občianskeho zákonníka a
- zmeny a doplnenie Zmluvy o nové práva a povinnosti strán tak, ako je to uvedené nižšie v tomto dodatku č. 1.

### III.

#### Predmet dodatku

##### Postúpenie práv a povinností:

III.1 Týmto dodatkom č. 1 postupuje Postupca Postupníkovi práva a pohľadávky, povinnosti a záväzky Nájomcu vyplývajúce zo Zmluvy.

III.2 Postupník preberá v plnom rozsahu všetky práva a pohľadávky, povinnosti a záväzky Nájomcu vyplývajúce zo Zmluvy.

III.3 Prenajímateľ vyhlasuje, že berie na vedomie postúpenie práv a pohľadávok Nájomcu vyplývajúcich zo Zmluvy.

III.4 Prenajímateľ taktiež vyhlasuje, že súhlasí s postúpením povinností a záväzkov Nájomcu vyplývajúcich zo Zmluvy.

##### Zmeny a doplnenia Zmluvy:

III.5 Zmluva sa mení a dopĺňa v týchto ustanoveniach:

Znenie článku VI. bod 1 Zmluvy sa mení nasledovne:

*„VI. 1. Zmluvné strany túto zmluvu uzatvárajú na dobu určitú, nie však na dobu kratšiu ako 10 rokov od ukončenia Stavby „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor – Šafárikovo nám., 1. časť Bosákova ulica – Šafárikovo námestie.“*

*Nájom začne plynúť dňom začatia stavebných prác na Stavbe na predmete nájmu. Nájomca je povinný oznámiť prenajímateľovi minimálne 3 pracovné dni vopred začatie realizácie prác na Stavbe na predmete nájmu.*

*Začatie nájmu bude potvrdené stranami protokolárne, tak ako je v čl. VII. bode VII.4. tejto zmluvy.“*

Do Zmluvy sa dopĺňa nové ustanovenie v článku VII. Podmienky nájmu ako nový bod VII.10. Zmluvy, ktorého znenie je nasledovné:

*„VII.10. Prenajímateľ sa zaväzuje, že po ukončení realizácie stavby „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor – Šafárikovo nám., 1. časť Bosákova ulica – Šafárikovo*

námestie“ strpí prevádzkovanie tejto stavby nájomcom a jeho právnymi nástupcami minimálne po dobu 10 rokov od ukončenia stavby „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor – Šafárikovo nám., 1. časť Bosákova ulica – Šafárikovo námestie.“

Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú bez zmeny.

#### IV. Záverčné ustanovenia

IV.1 Na základe tohto dodatku č. 1 Postupca odovzdá Postupníkovi najneskôr do 3 dní po podpise tohto dodatku č. 1 jedno originálne vyhotovenie (alebo notárom overenú fotokópiu originálu) Zmluvy aj s prílohami.

IV.2 Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu o troch textových stranách, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.

IV.3 Platnosť nadobúda dodatok č. 1 dňom podpisu oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Zverejnenie dodatku č. 1 zabezpečuje Postupník.

IV.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že obsahu dodatku č. 1 porozumeli, tento dodatok č. 1 neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a konajú bez právneho a skutkového omylu. Tieto skutočnosti potvrdzujú strany svojím podpisom.

**Nájomca a zároveň Postupca**  
**METRO Bratislava a.s.:**

\_\_\_\_\_  
Ing. Peter Ivan  
predseda predstavenstva

\_\_\_\_\_  
IUDr. Slavka Kukučková  
podpredsedníčka predstavenstva

V Bratislave dňa 31.7.2012

**Prenajímateľ**  
**Slovenská republika – Slovenská správa ciest:**

\_\_\_\_\_  
SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST  
Miletičova 19  
826 19 BRATISLAVA  
-20-

\_\_\_\_\_  
Ing. Roman Žembera  
generálny riaditeľ

V Bratislave dňa

30. JÚL 2012

**Postupník**  
**Hlavné mesto SR Bratislava:**

\_\_\_\_\_  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor

V Bratislave dňa

03. 08. 2012

